

# SMLOUVA O PŘEVODU MOVITÝCH VĚCÍ Z PRÁVA HOSPODAŘENÍ STÁTNÍHO PODNIKU V LIKVIDACI DO PRÁVA HOSPODAŘIT JINÉHO STÁTNÍHO PODNIKU

Smluvní strany:

České energetické závody, státní podnik „ v likvidaci“

IČ: 00002691

se sídlem Praha 4, U mlýna 1755/5, PSČ 141 00

za který jedná: Mgr. Ivan Hloušek, likvidátor

(dále jen „převodce“)

a

ČPP Transgas, s.p.

IČ: 00002674

se sídlem Praha 10, Kodaňská 1441/46, PSČ 100 10

za který jedná: Ing. Václav Černý, ředitel

(dále jen „nabyvatel“)

## *u z a v í r a j í*

*tuto smlouvu o převodu movitých věcí z práva hospodaření státního podniku  
v likvidaci do práva hospodařit jiného státního podniku*

### Článek I.

#### Úvodní ustanovení

1. Převodce je státním podnikem, který se ve smyslu ustanovení § 20 zákona č. 77/1997, Sb., o státním podniku, ve znění pozdějších předpisů, považuje za státní podnik vzniklý podle zákona č. 111/1990 Sb., o státním podniku a jehož právní poměry se řídí tímto zákonem. Tento státní podnik byl po privatizaci jeho majetku podle zákona č. 92/1991 Sb., o podmínkách převodu majetku státu na jiné osoby, ve znění pozdějších předpisů, zrušen a uveden do likvidace. Zakladatelem státního podniku je Ministerstvo průmyslu a obchodu.
2. Nabyvatel je státním podnikem, který se ve smyslu § 20 zákona č. 77/1997, Sb., o státním podniku, ve znění pozdějších předpisů, považuje za státní podnik založený podle tohoto zákona a jehož právní poměry se tímto zákonem řídí. Zakladatelem tohoto státního podniku je Ministerstvo průmyslu a obchodu.

3. Převodce a nabyvatel uzavřeli současně s touto smlouvou též smlouvu o převodu nemovitých věcí v k.ú. Černovice, obec Brno z práva hospodaření převodce do práva hospodařit nabyvatele. Protože soubor movitých věcí tvořící předmět této smlouvy bezprostředně souvisí se souborem nemovitých věcí v k.ú. Černovice, obec Brno a je rovněž součástí likvidační podstaty převodce, dohodli se převodce a nabyvatel, že na základě této smlouvy bude soubor movitých věcí převeden rovněž z práva hospodaření převodce do práva hospodařit nabyvatele.

## **Článek II. Předmět smlouvy**

Předmětem této smlouvy je závazek převodce převést do práva hospodařit nabyvatele soubor movitých věcí související se souborem nemovitých věcí v k.ú. Černovice, obec Brno, a závazek nabyvatele tento soubor movitých věcí od převodce do svého práva hospodařit za dohodnutou převodní cenu převzít.

## **Článek III. Předmět převodu**

Předmětem převodu podle této smlouvy jsou movité věci ve vlastnictví státu a to:

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| a) nákladní automobil MULTICAR M25.S3, RZ 3AD 0570, radlice SR7 včetně sypače, rotační smeták a další příslušenství tohoto dopravního prostředku, | (účetní cena: 42.903,20 Kč)  |
| b) PC sestava Dell  | (účetní cena: 13.613,00 Kč)  |
| c) kamerový systém Dell   | (účetní cena: 101.814,04 Kč) |
| d) tiskárna HP Laser Jet Pro M12w – 2 ks  | (účetní cena: 8.218,09 Kč)   |
| e) tablet Wacon Intuos  | (účetní cena: 4.860,05 Kč)   |

(dále též společně „soubor movitých věcí“).

## **Článek IV. Právo hospodaření s majetkem státu**

1. Převodce prohlašuje, že soubor movitých věcí je majetkem státu a že právo hospodaření s tímto majetkem státu svědčí výlučně převodci, a že převodce je oprávněn uzavřít tuto smlouvu.
2. Převodce prohlašuje, že soubor movitých věcí není zatížen zástavními právy, podzástavními právy, nájemními právy nebo jinými právními povinnostmi vůči třetím osobám, a že na něm neváznou žádné dluhy, včetně dluhů na daních.
3. Převodce prohlašuje, že soubor movitých věcí není předmětem žádného soudního nebo správního řízení, v rámci kterého by mohlo být zpochybněno vlastnické právo státu

nebo právo hospodaření převodce k němu. Dále převodce prohlašuje, že na soubor movitých věcí není vedeno žádné exekuční, insolvenční nebo konkursní řízení.

#### **Článek V.**

##### **Převod movitých věcí z práva hospodaření převodce do práva hospodařit nabyvatele**

1. Na základě této smlouvy převodce převádí soubor movitých věcí specifikovaný v článku III. této smlouvy ze svého práva hospodaření do práva hospodařit nabyvatele a nabyvatel tento soubor movitých věcí od převodce přijímá do svého práva hospodařit.
2. Nabyvatel prohlašuje, že si soubor movitých věcí prohlédl, že na něm neshledal žádné zjevné vady a že jej od převodce přebírá ve stavu, v jakém mu jej převodce ke dni podpisu této smlouvy předává.

#### **Článek VI.**

##### **Převodní cena**

1. Převodce a nabyvatel se dohodli, že převodní cena za soubor movitých věcí, který je předmětem převodu podle této smlouvy, činí celkem 283.150,00 Kč (slovy: dvě stě osmdesát tři tisíc jedno sto padesát korun českých). Převodní cena za soubor movitých věcí byla určena na základě dvou znaleckých posudků vypracovaných dne 12.6.2017 společností CD RATING, s.r.o., znalecký ústav, poř. č. 807/2017 a 808/2017, kterými byl soubor movitých věcí oceněn cenou obvyklou ve výši 283.150,00 Kč.
2. Nabyvatel se zavazuje zaplatit převodní cenu za soubor movitých věcí převodci bezhotovostním převodem na jeho bankovní účet vedený u Komerční banky, a.s., č.ú. 35-7160830267/0100 nejpozději do 15-ti dnů ode dne podpisu této smlouvy. Neuhradí-li nabyvatel převodní cenu v uvedené lhůtě nebo uvedeným způsobem, je převodce oprávněn od této smlouvy jednostranně odstoupit.

#### **Článek VII.**

##### **Předání a převzetí movitých věcí**

Převodce a nabyvatel se dohodli, že převodce předá soubor movitých věcí nabyvateli dne 1. Zář 2017 za předpokladu, že nejpozději v tento den bude na účet převodce připsána celá převodní cena ve výši 283.150,- Kč, a že ve stejné lhůtě nabyvatel soubor movitých věcí od převodce převezme. O předání a převzetí souboru movitých věcí sepíše převodce a nabyvatel předávací protokol. Převzetím souboru movitých věcí přechází nebezpečí škody na movitých věcech z převodce na nabyvatele.

#### **Článek VIII.**

##### **Schválení smlouvy zakladatelem**

Převodce potřebuje k uzavření smlouvy o převodu souboru movitých věcí ze svého práva hospodaření do práva hospodařit nabyvatele schválení zakladatele, kterým je Ministerstvo

průmyslu a obchodu. Ministr průmyslu a obchodu tuto smlouvu schválil přípisem ze dne 28. července 2017, čj.: MPO 40931/17/10300/01000, který tvoří přílohu této smlouvy a je její nedílnou součástí.

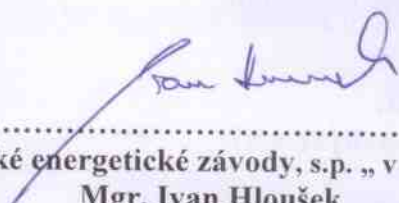
### **Článek IX. Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech exemplářích, z nichž každý má platnost originálu. Po podpisu smlouvy obdrží každá ze smluvních stran po dvou exemplářích.
2. Tuto smlouvu je možné měnit pouze na základě písemného dodatku, jenž bude obsahovat vzájemně souhlasný projev vůle obou smluvních stran. Ukáže-li se některé z ustanovení této smlouvy zcela nebo částečně neplatné nebo neúčinné, nebude tím dotčena platnost a účinnost ostatních ustanovení. Smluvní strany se v takovém případě zavazují nahradit takové neplatné nebo neúčinné ustanovení ustanovením takovým, které svým obsahem nejvíce odpovídá hospodářskému účelu neplatného nebo neúčinného ustanovení.


### **Článek X. Platnost a účinnost smlouvy**

Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

V Praze, dne 2. srpna 2017

  
.....  
za České energetické závody, s.p. „v likvidaci“  
**Mgr. Ivan Hloušek**  
**likvidátor**

České energetické závody,  
státní podnik „v likvidaci“  
U Mlýna 1755/5, 141 00 Praha 4  
IČ: 000 02 691

  
.....  
za ČPP Transgas, s.p.  
**Ing. Václav Černý**  
**ředitel**

ČPP Transgas, s.p.  
Kodaňská 1441/46  
100 10 Praha 10 (1)

Příloha:

- *Dopis ministra průmyslu a obchodu ze dne 28. července 2017, čj.: MPO 40931/17/10300/01000, kterým se uděluje předchozí souhlas k uzavření smlouvy*



MINISTERSTVO PRŮMYSLU A OBCHODU

Ing. Jiří Havlíček, MBA  
ministr

V Praze dne 28. července 2017

Č. j.: MPO 40931/17/10300/01000

Vážený pane likvidátore,

požádal jste Ministerstvo průmyslu a obchodu o udělení souhlasu zakladatele k úplatnému převodu nemovitých věcí – areálu Brno Černovice – z práva hospodařit státního podniku České energetické závody, státní podnik „v likvidaci“, U Mlýna 1755/5, Záběhlice, 141 00 Praha 4, IČ: 000 02 691 do práva hospodařit státního podniku ČPP Transgas, s. p., Kodaňská 1441/46, Vršovice, 101 00 Praha 10, IČ. 000 02 674.

Na základě posouzení Vaší žádosti souhlasím s úplatným převodem práva hospodařit k nemovitým a movitým věcem státu, konkrétně pozemků, staveb zapsaných na Listu vlastnictví č. 3456 katastrální území Černovice, obec Brno, vedeném Katastrálním úřadem pro Jihomoravský kraj, Katastrální pracoviště Brno - město a movitých věcí náležejících k „areálu Černovice Brno“, jejichž úplný výčet je uveden v příloze tohoto dopisu, ze státního podniku České energetické závody, s. p. „v likvidaci“ na státní podnik ČPP Transgas, s. p., za cenu v místě a čase obvyklou stanovenou znaleckým posudkem ve výši 101 000 000,- Kč za věci nemovité a 283 150,- Kč za věci movité, ve smyslu podmínek uvedených v předložených návrzích smluv.

Po realizaci výše uvedeného záměru zašlete odboru zakladatelských činností a majetkových účastí Ministerstva průmyslu a obchodu kopie uzavřených smluv a doklad o provedení záznamu do katastru nemovitostí.

S pozdravem

Příloha

Vážený pan  
Mgr. Ivan Hloušek  
likvidátor  
České energetické závody, s. p. „v likvidaci“  
U Mlýna 1755/5  
141 00 Praha 4

**OVĚŘOVACÍ DOLOŽKA PRO VIDIMACI**

Podle ověřovací knihy Úřad městské části Praha 4  
poř.č. vidimace XI/2777/2017

tato úplná kopie obsahující 1 stranu  
souhlasí doslovně s předloženou listinou, z níž byla pořízena,  
a tato listina je prvopisem obsahujícím 1 stranu.

Listina, z níž je vidimovaná listina pořízena, neobsahuje viditelný  
zajišťovací prvek, jenž je součástí obsahu právního významu této  
listiny.



MINISTERSTVO  
PRŮMYSLU A OBCHODU

V Praze 4 dne 31.7.2017



Vidimaci provedl/a  
Marie Hájková

Seznam nemovitých věcí zapsaných na LV 3456, vedeném Katastrálním úřadem pro Jihomoravský kraj, Katastrální pracoviště Brno – město, pro obec Brno, k. ú. Černovice v příslušnosti hospodaření státního podniku České energetické závody, státní podnik „v likvidaci“:

Parcela	Druh pozemku	Výměra
pozemek p.č. 2522	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba bez čp/če, jiná stavba	1813 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2523	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba bez čp/če, jiná stavba	2318 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2524	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba bez čp/če, jiná stavba	1128 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2525	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba bez čp/če, jiná stavba	632 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2526	ostatní plocha, jiná plocha	537 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2527	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba bez čp/če, obč. vyb.	530 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/3	ostatní plocha, manipulační plocha	8756 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/30	ostatní plocha, manipulační plocha	5353 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/31	ostatní plocha, ostatní komunikace	491 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/32	ostatní plocha, manipulační plocha	609 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/33	ostatní plocha, jiná plocha	784 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/34	ostatní plocha, jiná plocha	504 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/35	ostatní plocha, jiná plocha	983 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/36	ostatní plocha, jiná plocha	217 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/37	ostatní plocha, manipulační plocha	2238 m <sup>2</sup>
pozemku č. 2528/38	ostatní plocha, jiná plocha	267 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/39	ostatní plocha, manipulační plocha	1859 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/40	ostatní plocha, jiná plocha	218 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/41	ostatní plocha, jiná plocha	977 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/42	ostatní plocha, jiná plocha	977 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/43	ostatní plocha, jiná plocha	759 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/44	ostatní plocha, jiná plocha	799 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/45	ostatní plocha, jiná plocha	1334 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/46	ostatní plocha, ostatní komunikace	2138 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2528/47	ostatní plocha, jiná plocha	4655 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2529	ostatní plocha, zeleň	1295 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2530	ostatní plocha, zeleň	1020 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2957	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba bez čp/če, jiná stavba	220 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2958	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba bez čp/če, jiná stavba	123 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2959	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba č.p. 8, jiná stavba	461 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2960	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba bez čp/če, jiná stavba	95 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2961	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba bez čp/če, jiná stavba	252 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2962	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba bez čp/če, jiná stavba	108 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2963	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba bez čp/če, jiná stavba	240 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2964	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba bez čp/če, jiná stavba	84 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2965	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba bez čp/če, výroba	737 m <sup>2</sup>
pozemek p.č. 2966	zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba bez čp/če, jiná stavba	50 m <sup>2</sup>

Seznam movitých věcí se všemi součástmi a příslušenstvím jednotlivých movitých věcí v příslušnosti hospodaření státního podniku České energetické závody, státní podnik „v likvidaci“:

- nákladní automobil MULTICAR M25.S3, RZ 3AD 0570, Radlice SR7 včetně sypače, Rotační smeták a další příslušenství tohoto dopravního prostředku,
- Kamerový systém Dell
- PC sestava Dell
- tiskárna HP Laser Jet Pro M 12w – 2x
- tablet Wacon Intuos